

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

El informe de calificaciones del estado de Oregon es un resumen de los logros académicos de Alder Elementary School y crecimiento durante el año escolar 2014-15.

Durante el año 2014-15 todo el personal fue entrenado para utilizar las estrategias de GLAD para integrar la lectoescritura en las áreas académicas. También utilizamos el modelo de la co-enseñanza para ELD en todos los niveles de grados. Durante este último año adaptamos los programas de intervención en lectura para alinearlos más con la instrucción en los salones de clase. Debido a estos cambios, durante el 2015-16 hemos visto un buen crecimiento en todos los niveles de grados, planeamos en seguir avanzando con este crecimiento continuando con el énfasis en estos principios y proporcionando todas estas intervenciones en los salones de clases.

En cuanto al desarrollo profesional en matemáticas, nos enfocamos en los Estándares Básicos Comunes del estado. El desarrollo profesional tuvo un enfoque en la alineación de los estándares, diseño de las lecciones y estrategias específicas para alcanzar las necesidades de los estudiantes. Estamos trabajando

de cerca con el distrito para desarrollar e implementar una infraestructura en matemáticas, similar a la de estructura de lectoescritura que hemos usado durante 2 años, para asistir a los maestros en planificar y brindar una enseñanza efectiva. El enfoque principal para los esfuerzos de este año es el ambiente escolar. Sabemos que un ambiente positivo de aprendizaje es extremadamente necesario para el éxito académico. Estamos trabajando para reducir incidentes de comportamiento a través de inclusión y desarrollo de una comunidad escolar positiva. Nuestra meta es una enseñanza de alta calidad en todos los niveles para proporcionar apoyo académico y de conducta para cada niño/a.

Estamos esperando trabajar con usted para asegurar el éxito de su niño/a en Alder.

Gracias,

Director/a | Robert Stewart

## PERFIL DE LA ESCUELA

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| INSCRIPCIÓN 2014-15            | 516              |
| K-3                            | 351              |
| 4-5                            | 165              |
| 6-8                            | --               |
| .....                          |                  |
| MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE | Escuela : Oregon |
| Independiente                  | 24.0    25.0     |
| Dividido en Departamentos      | --    --         |

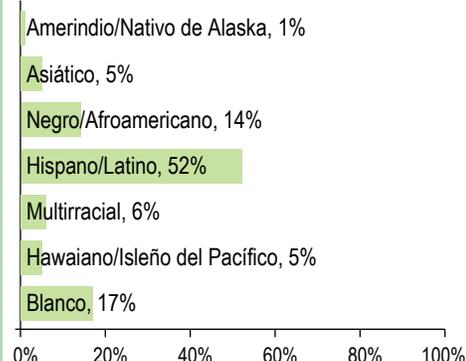
\* aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

### DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| En desventaja económica        | ***   |
| Estudiantes con discapacidades | 15%   |
| Estudiantes del Inglés         | 66%   |
| Diferentes idiomas hablados    | 20    |
| Asistentes regulares           | 79.5% |
| Estudiantes móviles            | 26.0% |

\*\*\* indica que, en 2014-2015, esta escuela ofreció el almuerzo sin cargo para todo los estudiantes.

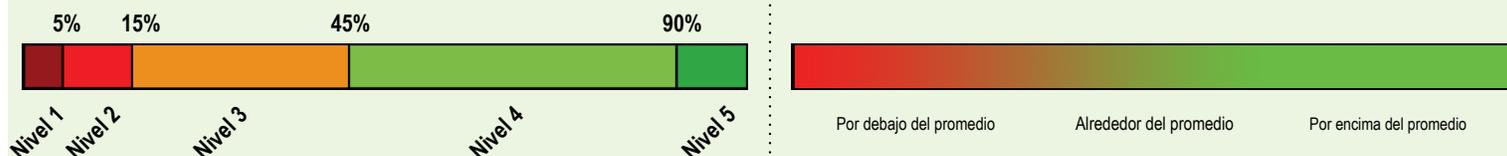
## ESTUDIANTES



## CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA ¿CÓMO SE DESEMPEÑAN LOS ESTUDIANTES EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS ESTUDIANTES EN OTRAS ESCUELAS?

La calificación general de la escuela tiene la intención de resumir los éxitos y retos de esta escuela en particular. Se basa en una combinación de hasta cinco factores. Tres de estos factores vienen de la puntuación de los exámenes estandarizados en lectura y matemáticas: logro estudiantil, crecimiento estudiantil y el crecimiento de los subgrupos marginados. Por favor tenga en cuenta que esta calificación se basa principalmente en exámenes de alto riesgo y, por consiguiente, no representa una visión completa del rendimiento de su escuela. Otros aspectos de este reporte de calificaciones están diseñados para poner esta calificación en el contexto apropiado.

**El Departamento de Educación de Los Estados Unidos ha dado el Estado de Oregon aprobación de suspender temporalmente al asignación de calificaciones de la escuela durante la transición de la Evaluación de Conocimientos de Oregon y Habilidades (o OAKS como esta conocido en inglés) a las nuevas evaluaciones de preparación universitaria y profesional. Las escuelas no recibirán una calificación general de la escuela en este reporte de calificaciones y recibirán una nueva calificación general de la escuela en los reportes de calificaciones de la escuela de 2015-16.**



## PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

### RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

|   | Rendimiento escolar (%)   |                     |                     | Rendimiento escolar (%) | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) |
|---|---|---------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------------|
|   | 2011-12   | 2012-13             | 2013-14             | 2014-15                 | 2014-15                | 2014-15                         |
| <b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) |   |                     |                     | <b>Nivel 1</b>          | <b>Nivel 2</b>         | <b>Niveles 3 y 4</b>            |
| Todos los estudiantes en los grados examinados  | 2014-15 es el primer año de funcionamiento para las evaluaciones de artes del idioma inglés que miden la preparación para la universidad/carrera profesional. |                     |                     | 15.3<br>20.6<br>64.1    | 51.1<br>22.6<br>26.3   | 32.7<br>25.7<br>41.6            |
| <b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)            |   |                     |                     | <b>Nivel 1</b>          | <b>Nivel 2</b>         | <b>Niveles 3 y 4</b>            |
| Todos los estudiantes en los grados examinados  | 2014-15 es el primer año de funcionamiento para las evaluaciones de matemáticas que miden la preparación para la universidad/carrera profesional.             |                     |                     | 13.5<br>24.6<br>61.8    | 44.8<br>29.4<br>25.8   | 26.2<br>31.8<br>42.0            |
| <b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)        |   |                     |                     | <b>No cumplió</b>       | <b>Cumple</b>          | <b>Exceder</b>                  |
| Todos los estudiantes en los grados examinados  | 20.7  | 29.8                | 40.5                | 35.1                    | 66.8                   | 42.9                            |
|   | 0.0<br>20.7<br>79.3   | 3.6<br>26.2<br>70.2 | 4.8<br>35.7<br>59.5 | 1.4<br>33.8<br>64.9     | 13.4<br>53.4<br>33.2   | 4.4<br>38.4<br>57.1             |

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

Nota: se muestra un \*\* cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

## RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

### RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

|                                       | Rendimiento Escolar (%) | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) | Rendimiento Escolar (%)           | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) | Rendimiento Escolar (%)             | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) |      |      |
|---------------------------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------|---------------------------------|------|------|
| <b>Escasos recursos económicos</b>    |                         |                        |                                 | <b>Amerindio/Nativo de Alaska</b> |                        |                                 | <b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b> |                        |                                 |      |      |
| Arte del Inglés                       | 15.3                    | 39.2                   | 32.7                            | Arte del Inglés                   | *                      | 35.0                            | 22.2                                | Arte del Inglés        | 11.1                            | 38.4 | 27.2 |
| Matemáticas                           | 13.5                    | 32.6                   | 26.2                            | Matemáticas                       | *                      | 30.2                            | 29.6                                | Matemáticas            | <5                              | 28.1 | 15.9 |
| Ciencia                               | 35.1                    | 55.8                   | 42.9                            | Ciencia                           | *                      | 55.1                            | 60.0                                | Ciencia                | *                               | 47.6 | 28.9 |
| <b>Estudiantes de Inglés</b>          |                         |                        |                                 | <b>Asiático</b>                   |                        |                                 |                                     | <b>Blanco</b>          |                                 |      |      |
| Arte del Inglés                       | 13.2                    | 28.7                   | 26.5                            | Arte del Inglés                   | <5                     | 67.6                            | 34.4                                | Arte del Inglés        | 29.4                            | 57.6 | 47.1 |
| Matemáticas                           | 11.6                    | 24.5                   | 21.5                            | Matemáticas                       | 8.3                    | 66.9                            | 34.4                                | Matemáticas            | 29.4                            | 51.2 | 38.4 |
| Ciencia                               | 36.6                    | 38.4                   | 34.9                            | Ciencia                           | *                      | 74.9                            | 54.8                                | Ciencia                | 50.0                            | 75.6 | 61.1 |
| <b>Estudiantes con discapacidades</b> |                         |                        |                                 | <b>Negro/Afroamericano</b>        |                        |                                 |                                     | <b>Femenino</b>        |                                 |      |      |
| Arte del Inglés                       | <5                      | 27.1                   | 31.2                            | Arte del Inglés                   | 7.4                    | 32.4                            | 21.2                                | Arte del Inglés        | 22.8                            | 56.1 | 35.6 |
| Matemáticas                           | <5                      | 23.8                   | 21.2                            | Matemáticas                       | <5                     | 23.3                            | 10.7                                | Matemáticas            | 12.1                            | 43.5 | 24.5 |
| Ciencia                               | <5                      | 43.4                   | 27.4                            | Ciencia                           | 16.7                   | 37.4                            | 30.0                                | Ciencia                | 25.6                            | 65.0 | 38.6 |
| <b>Migrante</b>                       |                         |                        |                                 | <b>Hispano/Latino</b>             |                        |                                 |                                     | <b>Masculino</b>       |                                 |      |      |
| Arte del Inglés                       | 11.1                    | 24.0                   | 23.1                            | Arte del Inglés                   | 15.2                   | 33.1                            | 28.4                                | Arte del Inglés        | 9.4                             | 46.3 | 29.8 |
| Matemáticas                           | <5                      | 20.2                   | 19.7                            | Matemáticas                       | 13.4                   | 26.6                            | 22.8                                | Matemáticas            | 14.7                            | 46.0 | 27.9 |
| Ciencia                               | *                       | 34.6                   | 33.6                            | Ciencia                           | 40.0                   | 44.3                            | 36.6                                | Ciencia                | 45.7                            | 68.6 | 47.4 |
| <b>Talentos y Superdotados</b>        |                         |                        |                                 | <b>Multirracial</b>               |                        |                                 |                                     |                        |                                 |      |      |
| Arte del Inglés                       | 42.9                    | 95.4                   | 82.1                            | Arte del Inglés                   | 15.4                   | 57.0                            | 47.2                                |                        |                                 |      |      |
| Matemáticas                           | 50.0                    | 95.4                   | 77.2                            | Matemáticas                       | 8.3                    | 49.3                            | 31.7                                |                        |                                 |      |      |
| Ciencia                               | *                       | 98.2                   | 88.2                            | Ciencia                           | *                      | 73.3                            | 63.6                                |                        |                                 |      |      |

Nota: se muestra un \*\* cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

**PREPARACIÓN ESCOLAR**

Programa de verano Transición temprana a Jardín de Niño  
Desayuno  
Montessori Preschool de Jornada completa  
HUD Housing Support (Apoyo para vivienda)  
Distribución de Útiles escolares en agosto  
Ropero y Despensa comunitarios

Distribución de ropa de abrigo durante el invierno

**APOYO ACADÉMICO**

Asociación a nivel escuela con "I Have a Dream"  
  
Intervenciones de Título I en Matemáticas y Lectura  
  
Programa académico de verano con apoyo de SUN y tutoría después del horario escolar  
  
Lectoescritura y otras materias en el idioma nativo para estudiantes en el Programa de inmersión bilingüe en español  
  
Énfasis en toda la escuela sobre los Estándares Estatales Básicos Comunes en la planificación de lecciones  
  
Programa de mentores Experience Corps y Marathon Scholars  
Programa de lectura de apoyo K-2 - SMART (Comienza hoy a formar un lector)

**ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

Programas y Actividades en horario extra-curricular provistos por SUN  
  
Voluntario AmeriCorps  
  
Actividades mensuales de alcance a la Comunidad  
  
Numerosas Asociaciones Comunitarias  
  
Programa de Talentoso y Dotados (TAG)  
  
Ajedrez para el Éxito  
iPads en cada salón de clases

**ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

Noche familiar de película  
  
PlayWorks  
  
Girls Inc.

AC Portland  
  
Teatro de Niños del Noroeste  
  
Write Around Portland (Escribir en los alrededores de Potland)

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.

**DENOMINACIÓN FEDERAL DE TÍTULO I**

Prioridad  Enfoque  Modelo

**Escuela de Enfoque** son escuelas de alta pobreza que se han clasificado en la parte inferior del 5% - 15% de las escuelas Título I-A en el estado con una brecha significativa basada en la fórmula de calificación de Oregón. Estas escuelas necesitan ayuda adicional para cerrar la brecha en el rendimiento entre las poblaciones estudiantiles históricamente marginadas.

Las designaciones escolares de prioridad y enfoque se basaron en los datos 2011-12. Las designaciones de escuela modelo se basaron en los datos de 2013-14.